# Rheinische Machrichten

Braubacher Zeitung — Anzeiger für Stadt und Cand erscheint läglich Ausblatt der Stadt Braubach Bezugsprei

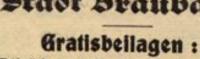
mit Musnahme ber Sonn. und feiertage.

referate toften bie bgefpaltene ober beren Raum 15 Dfg. Drud und Derlag der Buchdruderei von retlamen pro Zeile 30 Pfg.

Derantwortlicher Redafteur: U. Cemb.

prech-Anschluß Ar. 30. Pojischeckkonio Frankfurt a. M. Ar. 2039.

21. Cemb in Branbach a. Rhein.



Jahrlich zweimal "fahrplan" und einmal "Halender."

defchäftsftelte : Friedrichftrabe nr. 13. Redaktionsschluß: 10 Uhr Dorm. Bezugspreis :

Monatlich 60 Pfennig.

Durch die Doft bezogen viertel. jährlich 1,80 Mf.

Don berjelben frei ins Baus geliefert 2,22 Mf.

Mr. 93.

en)

10m

nd

ardi

Mittwody, den 19. April 1916.

26. Iahrgang. 3

In der Klemme.

edidem Bräfident Wilson im Amt ist — sein viertes ortäufig lebtes Regierungsjahr bat im März einge-bat es eigentlich immer eine mexikanische Frage n. Ein "General" solgte dort dem andern in der ber Republit, ein Bürgertrieg löste ben anbern ab, immer ein Unsufriedener übrigblieb, der mit den Witteln wie sein vom Schickal gerade bem Witteln wie sein vom Schickal gerade benier Rebenbubler zur Macht gelangen wollte,
die als Betriebsmittel für das Geschäft der Retim unerlästlichen "Banden" ließen sich immer wieder
dos zusammentrommeln, solonge die Aussicht auf
micht erloschen war. Hatten die inneren Streinan vorübergebend einmal nachgelassen, dann
de von außen her in freundschaftlicher Weise nachgea, um das arme Land nicht zur Rube kommen zu
merikanische Kapitalisten psiegen ja nicht sonderänglilch zu sein in der Wahl ihrer Mittel, wenn es
dernum handelt, ihre finanziellen Interessen gegen dagitlich zu sein in der Wahl ihrer Wittel, wenn es berum handelt, ihre finanziellen Interessen gegen dempen und Widerstände aller Art sicherzustellen. er ig ihnen offensichtlich daran, die Rotwendigkeit eines eine Tingreisens gegen den füdlichen Nachdar der im zu schaffen, und es ist ihnen, nach langen reblichen Anstrengungen, schließlich doch gelungen, megetrechte Expedition über die Grenze von mis auf die Beine zu bringen. Wisson hatte genti, durch Anersennung des siegreichen Generals warz als Brässbenten der Republik seine Beziehungen Weiter auch dieser augenblicksiche Gewaltsminen, Aber auch dieser augenblicksiche Gewaltsminen, Aber auch dieser augenblicksiche Gewaltsminen, Aber auch dieser augenblicksiche Gewalts sierts dans Gewaltamvendung in Traning bringen sommen. Aber auch dieser augenblidliche Gewalter islte sich nur furze Beit der Frückte seiner Wassenstee in Rube erfreuen: bald stand Billa, den er mit wähllichen Witteln eben erst geduckt hatte, wieder gegen in Bassen, und er war schlau genug, diesenal den amplah seiner Tätigseit an die amerikanische Grenze uriegen, um so zwischen Wilson und Carranza neue en su erzeugen, die sich auch prompt eingestellt Amerikanische Bürger wurden verfolgt und ge-ihr Eigentum wurde verwüstet, und überhaupt I Unsicherheit wie möglich hervorgerusen, um amersamseit des Washingtoner Kabinetts, die ja dulmersjamteit des Washingtoner Kadinetts, die ja a ausschließlich durch den europäischen Weltkrieg nivnuch genommen zu sein schien, auf die mezi-den Wirren hinzulenken. Da Carranza zumächst nicht nde und dann vielleicht nicht gewillt war, seinem ur das Dandwerk zu legen, nußte schließlich Bräsident m sich in das Unvermeidliche fügen. Er tras ein ammen mit dem Herrn von Mexiko, das ihn er-alte, eine Straserpedition gegen Villa auszusenden; verpflichtete er sich, seine Leute sofort wieder zurück-dern, sowie sie ihre Ausgabe gelöst hätten. Damit der Stein ins Rollen gekommen, und ein paar amerikanische Bundestruppen überschritten die 1822.

iber es ist ihnen "brüben" nicht gut gegangen. Billa iberall und nirgends su finden, seine Banden ließen sich greisen, und wo es zu Lufammenstößen kam, gab es köpse, die durchaus nicht nur auf mexikanischer anzutressen waren. Wan ließ die Soldaten des Wilson möglichst weit ins Land hinein, um sie und mehr von ihrer Berpstegungsbasis fortzusieben.

ichlängelte fich bam in ihren Ruden, unterbrach Die Ber-bindungen nach ber heimat und was biefer Mittelchen eines bewährten Guerillafrieges mehr find. Bulett gelang es fogar eine amerifanische Kavallerie Mbteilung in einen regelrechten Hinterhalt zu loden, wo sie, um sich ihrer Haut zu wehren, auf das merikanische "Bolt" zu schiehen genötigt war. Run nuß natürlich General Carranza zum Schube eben dieses Bolkes einichreiten; er nuß den Amerikanern abwinken, auf daß sie schleinigst wieder dahin verschwinden, woher sie gekommen, und er kann susehen, wie er vor Billa bestehen wird, der die wirksamste Wanfe gegen ihn in die Hand bekommen hat: daß er eine fremde Armee ins Land hineingelassen hat. Wer weiß, wie lange es dauern mag, dann sitt Herr Billa auf dem mezikanischen Bräsidentensiuhl und kann in der amerikanischen Bundeshauptskadt anfragen, ob man geneigt sei, ihn als das rechtmäßige Haupt des "befreun-deten" Nachbarstaates anzuerkennen.

beten" Nachbarstaates ansuerkennen.
Aber auch für Herrn Wilson kann der vorzeitige Abbruch der mexikanischen Strafexpedition, mit dem allem Anscheine nach ernstlich zu rechnen ist, recht unbequeme Folgen haben. Er hatte sich zwar lange genug gegen dieses Unternehmen gesträubt, weil er, der Borkämpfer für Menichlichkeit und ewigen Frieden, der alten Welt kein schlechtes Beispiel für die Beilegung von Erenzstrettigkeiten geben wollte. Die Berhältnisse waren aber auch hier stärker als der gute Wilke eines einzelnen, und so viel man darüber vernahm, ist es auch keinem Menschen in Amerika eingesallen, den Präsidenten eines schnöden Friedensbruches zu zeiben, weil er schließlich unleiblich in Amerika eingefallen, den Präsidenten eines schnöben Friedensbruches zu zeihen, weil er schließlich unleidlich gewordenen Buständen mit dem Schwert ein Ende bereiten wollte. Aber nun will er vor Schwierigkeiten zurückeichen, die seder Kenner des Landes, mit dem er diesmal zu tun hatte, vorauszeschen hat. Das kam nicht ohne Rückwirkung auf sein persönliches und politisches Ansehen bleiben, das er in dem bald einsehenden Wahlschen bleiben, das er in dem bald einsehenden Wahlschen haben wird. Derr Wisson sieht sich also in einer scheißlichen Klemme — nur weil es dem bösen Rachdar so gestallen at. Sollte er aus dieser Ersabrung nicht auch für die Beneteilung anderer, ihm etwas ferner liegenden Berhältnisse einige Belehrung schöpfen können?

#### Völkerkrieg in Morten.

Spignamen in Rrieg. und Friedenszeiten.

Richt febr liebevoll gemeint find die Spignamen, die in dem gewaltigen Bölferringen, das wir durchleben, unsere Feinde für uns ersonnen haben: die Franzosen nennen und "Boches", und man hat über die Herfunft dieses Wortes paltenlange Urtifel geichrieben, ohne fie gang aufflaren gu fonnen; die Englander aber fprechen vom deutschen Golbaten mur als von "Frite", etwa wie die Franzosen jedes beutschen nur als von "Frite", etwa wie die Franzosen jedes beutsche Mädchen als "Greichen" einführen. Wir haben während des Krieges neue Spihnamen für unsere Gegner nicht erfunden, wenigstens nicht solche, die allgemein befannt geworden sind; und genügen vollauf die alten Spihnamen, von denen die meisten "international" sind und in der ganzen Welt angewandt werden.

Eine beträchtliche Ungahl Spignamen ift von ben Leib. ipeifen der Bolfer bergeleitet, und diefe Ramen find gum

Teil auf die luftige Berfon der alteren Bubuenftude der ver-fpotteten Boller übertragen worden. Auf dieje Beije find der handwurft der Deutschen, der Bidelbering der hollander, ber Jean Botage (Suppenhannes) ber Frauzosen und ber Jad Bubbing ber Englander entstanden; die luftige Person des italienischen Bolkstheaters hieß zwar Bolicinello, aber man nannte fie scherzweise auch Makkaroni, weil die Italiener als Makkaroniesser berühmt sind. Ein belieder Spihname für die Engländer ist wohl "Beefeaters" (Rindsleischesser). Im besonderen sich eine Spihnamen die Leibgardisten — es sin besonderen sugren diesen Spissamen die Leidgardisten — es sind hundert Mann — die im Tower zu London in der Tracht des 16. Jahrhunderts Wachtbienste inn. "Ihr Beeseaters werdet euch doch nicht von Zwiedelessern schlagen lassen!" rief Wellington 1813 in der Schlacht bei Bittoria seinen Truppen zu. Heute sind Zwiedelesser — worunter die Franzosen zu verstehen sind — und Kindsselsselsser die dickten Freunde!... Der bekannteste Spissame für die Engländer ist John Bull: Der bekannteste Spihname für die Engländer ist John Bull; dieser John Bull, der in England selbst als Sinnbild nationaler Charaftertücktigkeit gilt, im Ausland hingegen die derbe Schrossheit und Ungezogenheit des englischen Bolkes bezeichnet, ist ein stämmiger, untersehter, vierschrötiger, siets zum Bozen sertiger komischer Kerl mit dreieckigem Hut, roter Weste, Lederhosen und didem Stock. Der Rame soll zuerst von dem Schriftsteller Swist gedraucht worden sein.

Dem John Bull nachgebildet ist "Bruder Jonathan", der scherzschafte Spihname sur die Rordamerikaner. Rach einigen soll dieser Rame von Jonathan Trumbull herriden, der sur Reit des Revolutionskrieges Gomerneur von Constant

ber zur Zeit des Revolutionstrieges Gouverneur von Connecticut war und sich wegen seiner Klugheit und Beistesgegenwart die Achtung und Freundschaft Washingtons in
dem Grade erworden hatte, daß dieser nach einem ergebnislosen Kriegsrat ausgerusen haden soll: "Wir müssen Bruder
Jonathan zu Rate ziehen!" Es scheint sedoch, daß der Rame
zuerst von den Engländern gedraucht wurde, vermutlich wegen
des häusigen Borsommens dieses und anderer alttestamentlicher Ramen in Reuengland. "Uncle Sam", die zweite
scherzhafte Bezeichnung des amerikanischen Bolses, ist ein Spihname, dessen Ursprung nicht nachweisdar ist; es ist möglich, daß der Rame aus einer wizigen Deutung des "U. S.
Am.", der Abkürzung für "United States of Amerika", entstanden ist. Für die Irländer ist in England der Spihname
Baddy üblich, eine Abkürzung von Batrick, dem Ramen des ber gur Beit bes Repolutionsfrieges Couverneur von Con-Baddy üblich, eine Abfürzung von Batrid, bem Namen des Schupheiligen Irlands.

Echusheiligen Irlands.

Unser eigener Spihname "Better Michel" ober "der beutsche Michel", ist schon über ein Jahrtausend alt. Michel ist hier die volkstümliche Abkürzung des Ramens Michael und steht in keinem Busammenhange mit dem altdeutschen Worte "michel", d. t. start, groß. Wit dürsen aber trozdem auf den Ramen stolz sein und brauchen und selner nicht zu schömen. Er rührt wahrscheinlich von dem Bilde des Erzengels Michael, das auf der uralten deutschen Reichskriegsschahe prangte, her. Früher bezeichnete man mit dem "deutschen Wichel" gewöhnlich einen schwerfällig-gutmütigen, etwas einfältigen Menschen, vielleicht auch, weil Wichel einst ein allgemein besiedter Vorname der Bauern war, weshalb der deutsche Michel soft immer als etwas plumper, knorriger Bauer abgebildet wird.

Seitdem der deutsche Michel aber bewiesen hat, wie er breinzuschlagen versteht, wird dieser Spihname höchstens noch von uns selbst gegen uns selbst angewendet, wenn wir uns in unwilligem Sinne gegenüber der Gleichgültigkeit in nationalen Fragen außern wollen . . .

# Zwischen den Gletschern.

Roman von Conrad Telmann.

Radbrud verbaten.

ertrage diesen Ton nicht", stieß er hervor, "ich de freiste ibn sum erstenmal ein rubiger hobeits-

"Und welchen Ton foll ich gegen Gie an-

olid. Und welchen Ton jon im begann, die erem n. dubert Sandow?"
Den des Milleids", fagte er leise und sah mit leerem dar sich bin. In gebückter Haltung, als laste ein wie eine unerträgliche Bürde auf ihm. Ditteld? Sie wandte ihm ihr Gesicht vollends zu wie ihn mit ihren großen stillen Lingen. Jest erst wahrsunehmen, welche Beränderung mit ihm wiesen war, daß er weit über seine Jahre gealtert, von der ingendlichen Krastfülle und dem himmels von der ingendlichen Krastfülle und dem himmels von der jugendlichen Kraftfülle und dem bimmelvan der jugendlichen Kraftfülle und dem binmelem Mut und Feuer nichts mehr geblieben war.
vor ihr faß, war ein müder, gebrochener Mann,
külle seines ungebleichten Haares und trob
erhalichen Körperbaues. Else war betroffen. Es
wie ein sonniger Schimmer über ihr Gesicht,
et is wie ein unterdrücktes Lächeln, das er wohl

che Else etwas erwidern konnte, sagte er herb:
Sie Wie etwas erwidern konnte, sagte er herb:
Sie komen triumphieren, Else. Der reiche
sie komen triumphieren, Else. Der reiche
numsactiger Krone im Bappen vergeblich beverlige den armen umbekannten Künftler ihnen
stag, ih bes spitteids mürdig Resbalb sollte ich tag, in bes Milleids würdig. Weshalb sollte ich battens machen, gerade vor Ihnen, der ich das Sie würden, gerade vor Ihnen, der ich das Sie würden es ja doch allzubald ersabren. aus sie würden es ja doch allzubald ersabren.

in Berlin und gier auch. Ober finden Sie es ent-wurdigend, wenn ein Mann erflart, bag er bes Miffeids wurdig ift? Sie hatten recht und ich will bieses Mit-leid auch nicht, will es von keinem Menschen in der Welt außer von Ihnen. — Rein, nein, auch von Ihnen nicht, und von Ihnen am allerwenigsten, von Ihnen ware es ganz unerträglich. Die andern veracht' ich oder verlach' ich, denn Sie meinen es ja doch nicht ehrlich. Nein, nein, höhnen Sie nur, Sie dürfen es, Sie müssen es." Der starte Mann war wie außer sich. Seine Worte

überfturgten fich und er mußte faum, mas er in eifernder Saft bervorftieß. Geine Lippen bebten, feine gange Ge-Dalt hervorstieß. Seine Lippen bebten, seine ganze Gestalt wurde wie von einem Kramps gerüttelt. Und dann blidte er, während sie dem elementaren Ausbruch seiner innersten Natur lauschte, wieder mit trostlosen Augen schweigend ins Leere. Es war, als hatte er ihre Rähe plöhlich vergessen. Und Else sand seine Worte, um diesem Unerwarteten, diesem Ungebenerlichen, das die Tiesen ihrer Seele aufwühlte, Ausdruck zu seihen. Wenn es wirklich so war, daß sie sich in Jahren vordereitet hatte, ihm einmal im Leden wieder zu begegnen, ihn so zu sinden, nachdem er damals Reichtum und Glück erworden zu haben schien, darauf war sie nicht gesakt. Sie hatte gu haben ichien, barauf war fie nicht gefaßt. Gie batte fich biefes Bieberfeben gans, gans anders gedacht. Und mabrend fie beibe ber in ihnen garenden Empfin-

bungen nicht herr werden tonnten, unter benen ihr Mitem icharf und ichnell ging, und mabrend fie beibe por fich hinbruteten, als erstande por ihnen eine neue Belt, beren Befen fie nicht begreifen fonnten, war bie Sonne hinter dem Bergruden des Tichuggen langfam binabgeglüht und in dem Tal, das fich por ihnen, durch die Riefen der Telswände nach Suden bin abgeschloffen, debnte, wuchsen die Schatten. Sie lagerten sich über die grünen annutreichen Matten, die von strudelnden Gletscherbachen durchraufcht wurden, fie überbedten die fanft abfallenben baumbestandenen Sange, auf denen der Rauch sich über den Schindeldachern zohllofer Solabaufer blaulich gerfrauselte, und fie trochen empor zu den Schluchten und Rluften der

Bergriesen, um sie Langsam an ihren steilen Wänden binausbauchend, mit dämmerndem Duste zu erfüllen. Zu ihren Kuppen und Baden aber vermochten sie noch nicht zu dringen. Denn vom Widerglanz der sinkenden Somme strahlten diese nacheinander in bell-tötlichem Lichte auf, das sich zuerst wie ein mächtiger Feuermantel um die Felsglieder des Wetterborns dreitete, dann die jach absteigende Riesenwand des Mettenberges tras, weiter den schrossen Eiger umglübte und endlich die schimmernden Schnee und Gletscherselder der Biescherdorner die zu ihren Spisen empor aufstammen ließ, gleich ungeheuren Vackeln, die eine Märchenwelt erhellen wollen.

Dies ganze, traumbast großartige Schauspiel, das eine Reibe undeschreiblicher Fardenspiele erstehen ließ, wie wenn es die ganze Bauberberrlichseit der Haunenden Augen aufrollen wollte, war schon wieder versumsen, ehe der Mund derer, die es mit ansahen, ein Wort andächtiger Bewunderung oder freudiger überraschung sprechen sonnte. Denn sie batten es beide troß ihrer Versumsenbeit mit ansahen, ein Mont wieder nachen sonnte.

Dem sie hatten es beide trot ihrer Bersunkenheit mit angesehen, mit ansehen müssen, was da vor ihnen, wie eine unirdische Bundererscheinung sich abspielte und an ihre Seelen rührte, so himmelentsremdet sie sein mochten, wie mit einem himmlischen Gruß.

Erst als der lette rosige Flammenschein verloht war und num ein fahles Licht über der Welt lag, das nach solch märchenhaften Glans dieset traurig anzunkete ers

folch marchenhaftem Glans bireft traurig anmutete, ermachte Subert wie aus einem Sauberbann. sind felbst sprechend murmelte er: "So erlischt's. Es war eben nur ein trügerischer Widerschein, kein echtes warmes Leuchten, eine Vantasmagorie, geschaffen, um die Sinne einzuspinnen und hineinzutauschen in eine erlogene Empfindung der Wärme und des Wohlseins, nichts weiter.

Forthegnug folgt

Der Krieg.

Die lette Ruhepaufe in den Kampfen vor Berdun ift auch jett, wie bisher immer, nur der Auftatt zu einem neuen schweren Schlage bes beutschen Kriegshammers geneuen ichweren Schlage des deutschen Artegshammers ge-wesen. Diesmal hat er die Franzosen rechts der Maas getrossen, wo ihnen zwischen dem Psesserricken und der Feste Douaumont, zwei starke Stellungen entrissen wurden. Französische Angriffsversuche im Caillette-Walde bracken schon in der Entwicklung zusammen. Auf der Ostfront er-ging es den Russen bei Dünadurg gleichfalls schlecht. Ihre gegen Garbunowka vorgehenden Sturmkolonnen erkitten bebr schwere Verlusse. febr ichwere Berlufte.

französische Niederlagen rechts der Maas. 42 Diffigiere, 1696 Mann gefangen.

Brofes Sauptquartier, 18. April.

Weftlicher Rriegeschauplat.

Unfere Artillerie nahm bie englifden Stellungen in Begend von St. Glot ausgiebig unter Feuer. Gin ichmach. licher Sandgranatenangriff gegen einen der von uns be-fetten Sprengtrichter wurde nachts leicht abgewiesen. — Beiderseits bes Ranals von La Baffee und nordöftlich von Loos entipannen sich zeitweise lebhastere Handgranaten-kämpse. In Gegend von Reuville und bei Benvraignes sprengten wir mit Erfolg mehrere Minen. — Im Kamps-gebiet beiberseits der Maas spielten sich sehr hestige Artilleriefampfe ab.

Rechts bes Bluffes entriffen nieberfachfifche Truppen ben Frangofen im Sturm bie Stellungen am Steinbruch 700 Meter füblich bes Gehöftes Saubremont und auf bem Döhenruden nordweftlich bes Gehöftes Thinumont. 42 Offigiere, barunter 3 Stabsoffigiere, 1646 Mann find an unberwundeten Gefangenen, 50 Mann berwundet in unfere Band gefallen.

Ihre Ramen werben ebenfo in ber Gagette bes Arbennes" veröffentlicht werben, wie die Ramen aller in biefem Kriege gefangenen Frangofen, auch der bisher in ben Kämpfen im Maasgebiet seit dem 21. Februar ge-fangenen 711 Offiziere 38155 Mann. Die Ber-anlasjung zu dieser Bemerkung ist ein halbamtlicher franadfischer Bersuch uniere Angaben in Bweifel zu ziehen. — Angriffsversuche bes Feindes am und im Caillette Balbe wurden bereits in der Bereitstellung oder in den ersten Ansähen durch Fener vereitelt. — Gegen unsere Stellungen in der Woevre-Sbene sowie auf den Höhen südöstlich von Berdun bis in die Gegend von St. Mihiel war die fran-aösische Artillerie außerordentlich tätig.

Ditlicher Rriegeschauplag. 3m Brudentopf von Dunaburg brachen bente fruf bor unferen Stellungen füblich bon Garbunowta auf id anfer Gront angefehte enffifche Angriffe mit großen Berluften für ben Weind gufammen.

Balfan Rriegeichaublat.

Reine mejentlichen Ereigniffe.

Oberfte Deeresteitung. Amtlich burch bas 28.E.B.

Serbische Cruppen nach Saloniki unterwegs.

Bie aus Calonifi gemelbet wirb, hat die Beforberung eines Teiles ber ferbifden Truppen auf bem Ceetweg begonnen. Es liegen fichere Rachrichten vor, bag bie gefamte reorganifierte ferbifche Seeresmacht 50 000 Mann nicht überschreitet.

Wie verlautet, hat ein großer Teil der ferbischen Truppen in Korfu den Gehorsam verweigert und wollte sich aus Furcht vor den beutschen U-Booten nicht nach Salonisi einschiffen lassen. Gans Epirus ist von serbischen Deserteuren überfüllt, die betteln und steblen, so daß die griechifden Bauern biefe Landplage verwünschen.

Rene U-Boot-Bente.

Das französische Fischerfahrzeug Rr. 24 aus Tronville wurde von einem beutschen U-Boot durch Kanonenschüsse versent, ferner der britische Dannsfer "Hartonian" (4309 Zonnen). Das gleiche Schickal ereilte die norwegischen mit Bannware beladenen Schiffe "Glendoon" und "Papelera". — Wie aus Madrid gemeldet wird, wagen die Dannsfer der Bierverbandsstaaten wegen der Unterseeboots gefahr nicht, ben Safen von Barcelona gu verlaffen.

Die Amerifaner bes "Imperator".

Reuter meldet aus Bashington: Das amerikanische Ministerium des Außeren erhielt Mitteilungen, denen sufolge sich an Bord des Dampfers "Imperator", der in der vorige: Boche auf der Reise von Amerika nach Marseille ohne vorherige Warnung von einem österreichischen U-Boot versenst wurde, swei Amerikaner besanden. Einer murde permunoer.

Ofterreichisch-ungarischer Beeresbericht, Wien, 18. April. Umtlich wird verlautbart:

Ruffischer und füdöftlicher Rriegeschauplag.

Unveranbert.

Stalienifcher Rriegeschauplat.

Un ber füftenländischen Front entwidelten bie Italiener gestern stellenweise eine regere Lätigteit. Aber Trieft freuzten zwei feindliche Flieger, die durch Bombenwurf zwei Bivilpersonen töteten, fünf verwundeten. Unsere Flugzeuge verjagten die feindlichen bis Grado und erzielten Flugzeuge verjagten die seindlichen dis Grado und erzielten dort einen Bombentresser auf ein italienischen Topeboboot. — Im südlichen Abschnitt der Hochstäde von Doberdo und am Görzer Brüdenkopf kam es zu Geschützkampsen. Bei Bagora wiesen unsere Truppen heute früh einen Angriss unter beträchtlichen Berlusten des Gegners ab. Der Tolmeiner Brüdenkopf stand die nacht unter lebhaftem Artillerieseuer. — An der Kärntner und Tiroler Front hielten die Geschützkämpse mit wechselnder Stärke an. Am bestigsten waren sie am Col di Lana, wo sich das seinbliche Feuer abends zum Trommelseuer steigerte. Nach Mitternacht setzen die Italiener dier zu einem allgemeinen Mitternacht setten die Italiener hier zu einem allgemeinen Angriff an. Dieser wurde abgeschlagen, später gelang es dem Feinde, die Bestsuppe des Col di Lana an mehreren Stellen veinde, die Weststuppe des Col di Lana an mehreren Stellen zu sprengen und in die ganzlich zerstörte Stellung einzudringen. Der Kampf dauert fort. — Im Suganatal, wo die Italiener in letzter Zeit unsere Borposten durch wiederholte Angrisse des feinen wurde der Feind durch einen Gegenstoß auß seinen vorgeschobenen Stellungen zurückgeworsen. Er ließ hierbei elf Offiziere, 600 under wundete Gesangene, vier Maschinengewehre in unseren Banden.

Der Stellpertreter bes Chefs bes Beneralftabes D. Soefer, Felbmaricalleutnant.

Kriegs- Chronik

Bichtige Tagesereigniffe jum Sammeln.

18. April. Im Kampfgebiet beiberseits ber Maas nahmen niebersächsische Truppen im Sturm französische Stellungen und machten babei 42 Offiziere und 1700 Mann, bavon 1646 unverwundet, su Gefangenen. — Entgegen fran-gofischen Bweifeln stellt die Oberfte Beeresleitung fest, bag in ben Kämpfen im Maasgebiet seit dem 21. Februar 711 fransössische Offiziere und 38 155 Mann gefangengenommen sind.

— Im Suganatal machten österreichische Truppen 11 italienische Offiziere und 600 Mann zu Gefangenen.

# Von freund und feind.

[MIlerlei Drabt. und Rorrefpondeng . Melbungen.] Die gröbste Verletzung des Völkerrechts.

Ropenhagen, 18. April.

Brief- und Paketpost von Kopenhagen nach Island (also von einem Gebietsteil Dänemarts zum anderen) find vom dänlichen Dampfer "Botnia" von den Engländern beruntergeholt morben.

Diefes Borgeben bezeichnet bas Blatt "Bolitifen" als die gröbste Berletzing der Bölferrechtsregeln, die Dane-mart jemals erlitten hat. Selbst in Anbetracht, das Eng-land schon früher die von ihm selbst garantierte Unverletzbarkeit der Briefpost hintangeseht habe, wirke die Beschlag-nahme der Bost von einem dänischen nach einem anderen dänischen Hafen verblüffend. Der inländische Berkehr seder Art ist absolut unantastbar. Dier ist ein eslatauter dappelter Bruch des Bolferrechts geschehen. — "Bolitifen" hat recht, sagt aber nicht, was Danemark gegen "die gröbste Ber-letzung des Bölferrechts" zu inn gedenkt.

Betrugsmanöver zum Schutz vor U-Booten. Robenhagen, 18. April.

Ein neues Mandver, um frangofische Schiffe vor beutichen U-Booten gu ichniben, wird über Christiania betannt. Der frangofifche Roufularagent in Chriftianfand foll tannt. Der franzosische Konsularagent in Christiansand ist im Begriff siehen, eine französische Seglerstotte von 50 Segelschiffen zu kaufen. Die Schiffe, deren Tonnenzehalt ungefähr 160 000 Tonnen beträgt, sind größtenteils Barsichisse von 3000 Tonnen und 10 bis 15 Jahre alt. Sie gehören einer einzigen Recherei in Nantes; die Kaufsinnme beträgt 16 Millionen Kronen. Nach einer Lesart sollen die Schiffe unter norwegischer Flagge fahren, nach anderer, die Morgenblodet" miederalbt, unter der Flagge anderer, die "Morgenbladet" wiedergibt, unter der Flagge eines "neutralen Staates, der unter französischem oder englischem Schutze steht!"
"Morgenbladet" teilt leider nicht mit, welcher neutrale Staat sich soweit als Basall England-Frankreicks
bekennt, daß er unter ihrem Schutz steht. Bei dem ganzen

Blane handelt es sich offenbar barum, vermittelft eines unsauberen Knisses die französischen Schiffe als "neutral" durchzuschunuggeln. Es ist nicht anzunehmen, daß die normegifche Regierung zu berartigen Machenichaften ihre Buftimmung gibt, noch viel weniger, daß die Kriegsvartet, um beren Schadigung es fich handelt, fich berart taufchen

England kämpft weiter - gegen die Neutralen. Amfterdam, 18. April.

Das Londoner Auswärtige Amt läßt den neutraten Schiffseigentümern eine neue Order zugehen. Sie wer an darauf hingewiesen, daß alle Kohle deutschen Ursprums, sei sie Ladung oder Bunkerkohle der Wegnahme und Burückhaltung ebenso unterliegt, wie andere Warren, die unter die königliche Verordnung vom 11. März 1915 sallen. Sie sollen sich von den englischen Konsuln überall Zeugnisse aussitellen lassen, daß sie keine deutsche Kohle führen, sonst — Regnahme t — Begnahme. Die fog. königliche Orber vom 15. Mars ist natürlich

eine gang willfürliche Gewaltandrohung, burch feinen polferrechtlichen ober fonftigen Grundfat gebedt. Engl d ift außerdem befanntlich nicht einmal in der Lage, fei in Bundesbruder Italien Rohlen gu erträglichen Breifen in liefern, Italien wird nach italienischen Stimmen bin a ausgesogen burch die unerhörten Forderungen der Eug-länder. Auch die Neutralen sollen gleichermaßen bluten zugunsten der englischen Brosits — welche Existenzberech tigung hatten fie fonft nach britifcher Auffaffung?

Die ruffische flotte unter britischem Befehl? Bufareft, 18. April.

Aus Betersburg wird gemeldet, eine englische Marine fommission unter Führung des Admirals Filtmore traf in Rigg ein und reifte nach Betersburg weiter, wo fie bes Bar enwfangen wird. Die Mission wird bem Baren in Bunich Englands unterbreiten, im Interesse eines eine te lichen Bufammenwirkens die ruffische Flotte unter englisches Kommando zu stellen.

Rommando zu stellen.

Gegenüber diesem Plane der offenen Besitzergreifung russischer Streitkräfte sür England wird der russischen Breise recht schwül. Wehr oder minder laut weiße sarauf hin, daß die Interessen Russlands und Engl. sincht überall die gleichen sind, und daß die russische Kationale Aufgaben habe. Rationale Aufgaben eines England verbündeten Staates bestehen darin, sich für drie tische Interessen aufzuopsern — weiß man das in Rusland noch nicht?

Soll Rußland den Krieg fortsetzen?

Sofia, 18. April.

Mit biefer Frage beichaftigt fich eine Gingabe von 150 rechtsstehenden Abgeordneten der Duma, beren Bort-laut bulgarische Blatter veröffentlichen. Die Eingabe, die ber Riemer Abgeordnete Sammenta überreichte, enthalt folgende Gate:

Weit babon entfernt, bie bentichen Buniche rundweg gu erfüllen, weifen wir nicht die Doglichfeit einer freund. ichaftlichen Berftanbigung bon ber Sand. Bir fennen bie Bejahr, Die infolge bes wirtichaftlichen Drudes herantommt. Wenn nicht bie feftefte Inberficht auf einen neuen und bollftanbigen Gicg borhanden ift, bam ift ce bie Bflicht ber Staatomanner, Die Gebulb bes Bolfes nicht auf bie

Brobe gu ftellen. Der in dem letten Sate ausgesprochenen Forderung wird die Erklärung vorausgeschickt, daß Rukland nicht ermüdet und daß man gegebenenfalls für Fortsetung des Krieges sei. Allein nicht nur diese landläufige Redensart anzubringen, ist die vorstehende Eingabe versaßt worden, indern um die Machthaber vor ein Entweder—Oder zu kellert Eritmeder parkürster Siese aber Ausgebe des ftellen: Entweder verburgter Steg, ober Aufgabe bes Felbauges.

Volke- und Kriegewirtschaft.

\* Die Ginführung von Leberfarten gur Berleit, febt etwas größer geworbenen Beftanbe an Schube. die Schuhmacher ift geplant. Gine Bentralleberfielle Berforgung der Livilbevölkerung mit Schuhwert ficher Die Leberkarten werden nach Maßgabe der in den s macherbetrieben beschäftigten Gesellen ausgegeben.

macherbetrieben beschäftigten Gesetten ausgegeben.

\* Eine amtliche Kriegstwirtschaftsstelle sie Beitungsgetverbe soll bennachst ins Leben treten erster Linie wird es sich um Bersorgung der Druderein Drudpapier handeln. Demgemäß wird für die Lapfabriten auf die Beschäftung der erforderlichen Bellusok anderer Rohstosse Bedacht zu nehmen sein. Beim den werden der Borräte sollen die Drudereien gleichmäßig friedigt werden.

#### Politische Rundschau. Deutsches Reich.

fazal si lide an 1 gebies bo Stock

milit

seight ert Mad etdifche eigerten

Calo

merceic mid non d ber Felbad in der Elm paledami i dis su 100 dines milli defern, die m Eisenbo

o Wah

m Ptilite infalle vo men getö

stannichafistlich trai halter hin der Feuern segen ihn u verschos in bringenber domie. I sin Sugfü derfinniger michählich

e Gin

o In distriction of the control of t

o Aberta ditellung ditellung di ben E dibetrafit dinseiden

+ Durch ein Telegramm an den Oberprößder v. Batodi überweist Kaiser Wishelm 100 000 me für den Wiederausban Ostprenzens. Der Kaiser grüßt die Meldung von dem Aufammenschluß der Wiederausban friegsbeschädigter Städte und Ortide begründeten Kriegsbilfsvereine zu einem Reichsverzundschlife" und sagt, daß seine wärmsten Wirdelbes bie segensreiche Arbeit aller an dem Liebeswerf beiligten besleiten teiligten begleiten.

+ 811 der Anfündigung der vierten öfterreichischen ungarischen Kriegsauleihe, mit der die verdind Monarchie jest an den Geldmarkt tritt, bemerkt Mordd. Aufgestehung, daß Osterreich-Ungarn dei den disherigen Kriegsauleihen über 18 Milliarden Kronena gebracht habe, wovom 8 780 000 000 auf Osterreich Verfe auf Ungarn entfallen. Frankeich hat in seiner Kriegsauleihe nur eiwa 11½ Milliarden kriegigen Kriegsauleihe nur eiwa 11½ Milliarden kriegigen Kriegsaulsgaben zu decken verwocht. Geit dem sebruch des Weltkrieges fämpsen unsere Truppen in im Wassenbrüderschaft mit denjenigen Osterreich-Ungarns, weise sogar in gemeinsamen Berbänden. In dem uns weise sogar in gemeinsamen Berbänden. In dem und gezwungenen Wirtschaftskampf stehen wir und Osterne Ungarn in gemeinsamer Gegenwehr ausammen. Auch ebem sinanziellen Gebiet kampfen wir Schulter an Schulter Der Erfolg ber neuen Kriegsanleihe ber perbind Monarchie wird fiberall in Deutschland als ein neuer & ber gemeinschaftlichen Sache gewertet werden.

+ Im Interesse der Förderung des bargelblosen Sahlen verkehrs hat das Reichsbankdirektorium auf Grund ein mit der Société Générale de Belgique in Brüssel getrosa Abkommens die Gebühren im überweisungs- und Ka gahlungeberfehr mit Belgien vom 1. Dai an en Statt ber bisherigen Gebühr von eins pro Taufend m pom 1. Mai an pom Auftraggeber erhoben einba Tausend bei Beträgen bis zu 400 000 Mark einschleind und nur einviertel pro Tausend bei Beträgen 400 000 Mark. Die bisher erhobene Mindestgebühr i Mark für die einzelne Einzahlung oder überweit bleibt baltakung.

bleibt befteben.

Italien.

× In der letten italienischen Kammerfitung eitflat lebhafte Bufammenftofte zwifchen ben Gogialiten bem Rammerprafibenten Marcora wegen ber frange ten scannierprandenten Warcora wegen der statistalienischen Konwention über die Auslieferung von Det teuren und Drückbergern. Der Deputierte Trevst dieses gegen das Asplrecht gerichtete Abkonmen beitig u. a. sagte er auch, es sei jetzt schon erwiesen, dat Bierverband sein Kriegsziel nur verwirklichen könne, wer den Krieg ins Userlose verlängere, das sei aber zuwöllich

Griechenland.

× Bu beftigen Busammenftogen tam es bei einer schen Bersammlung der Benizelospartei. Währen Borsitzende Regroponte einen Redner einführte, einige Leute im Bublisum: Lang lebe der Königl wurden Schüsse in die Luft abgefeuert. Eine Banis und es kam zu einer Brügelei mit Stöden. Die bidritt ein. Das Theater wurde umringt, und Wenizelisten wurden verhaftet. Die Benizelisten wurden verhaftet. Die Benizelisten wich übrigens bei den nächsten Ersatwahlen in Chad Mytilene wieder beteiligen. Bei den letzen Kamwahlen standen sie bekanntlich abseits. Auch Benismill mieder als Kombidat auftresen will wieder als Randidat auftreten.

Mexiko.

\* Die Melbungen über die verwirtelte Lagt immer noch fein flares Bilb von ben wirflicen nissen. So wird berichtet, der Leichnam Billas sei a graben worden. Er soll gestorben sein, nachdem itm Bein abgenommen worden sei. In Amerika erklären emaßgebende Leute, daß die Truppen der Berins. Staaten, wenn sich die Nachricht von Billas Lote stätigen sollte, sosort zurückgezogen werden wirden. Bericht, daß Truppen Carranzas vorige Boche die Kansliche Kavallerie in Barral angegriffen haben, das Freude über Billas Lod getrübt. Es sind verschieden deichen dafür vorhanden, daß die aufrührerische Bennt mit Felix Diaz an der Spike einen ernsthaften som mit Felix Diaz an der Spike einen ernsthaften som bei lichen Partei und den Konservativen unterstützt was 300 Mann von Carranzas Truppen kampften Unterstützung der Bevölkerung gegen die Amerikanz zwangen diese, sich von Parral nach Santa Emp niffen. Go wird berichtet, ber Leichnam Billas fei austehen.

Hue In- und Hueland.

Berlin, 18. April. Der frühere hollanbifcht It prafibent Dr. Runper ift, aus bem haag tommend, morgen in Berlin eingefroffen und im hotel Ablon

Budapeft, 18. April. Wie dem "Ma Eft" and telegraphischem Wege aus Mabrid gemeldet wird, nach im Hafen von Barcelona befindlichen Dampler Entente aus Furcht vor den deutschen Unterseedoors ben Safen gu verlaffen.

Paris, 18. April. Durch Gefet find für gozi reich, Algier und die Kolonien die legislation ments. Kommunal, sowie die fonsularischen Master

fcoben morben. Betersburg, 18. April. Durch taiferliche Duma und ber Reichsrat bis jum 29.

worben. Wafhington, 18. April. Brafibent Biffon einer Reutermelbung bie Rote an Deuticlian

Meist Kriegspost.

Bur Begrüßung eines aus Rußgefrüß, 18. April. Bur Begrüßung eines aus Rußand 58 Deutschen und 150 Ofterreichern, mar bie erin bier ericienen. Jedem Bermundeten überreichte berglichen Worten ein Bild des Kaifers und ein

edien, 18. April. Der frühere ruffifche Rriegsminifter, eneral Boltwanow, bat ein Armeefommando an efront übernommen und wurde an die Spihe ber Glon Troppen im Strnpa-Albichnitt geftellt.

Respantinopel, 18. April, In der Gegend am Sues.
tenal priff eine turfifche Aufflarungsabteilung eine felndde an und gwang fie gur Flucht, nachdem fie funf Mann

Stochholm, 18. April. Bie die lettische Beitung Sums berichtet, hat die ruffische Regierung besohlen, liches Buchtvieh aus Livland und Estland fort. Damit erreicht bie unerhorte Mushungerungs. ber bortigen Bevolferung ihren ichredlichften

Bithen, 18. April. Die griechtichen Truppen haben and erhalten, Dftmacedonien gu raumen.

Mabrid, 18. April. Unter ben in Granfreich befindlichen pilden Truppen brachen Meutereien aus, Die Gerben ten fich weiterzufampfen.

Zalonifi. 18. April. General Sarrail ließ nach por-ter Bernandigung des Brafckten die Raume bes atteb Rea Allithia" besehen, weil die Zeitung Rachn über Truppenbewegungen veröffentlichte, bie gegen Briereffen ber frangofifchen Mrinee maren.

## Nah und fern.

berbini Derbini

garns, em uns Often

perbind

neuer E

tund e

getroffe und &

et aber

Chies Ram Benh

Berring Tob intden e die a en, but frieden n Observe on der

o Ter Paket und Frachtstückversand an Heeres.
angehörige wird vom 25. April an durch Einrichtung von Emmelpaketämtern in der Richtung zur Front erleichtert weden. Soweit diese Sammelpaketämter den Truppen ab von da nach der Heimat mitgeteilt werden, ist außer in Beldadresse des Empfängers auch das Sammelpaketamt in der Ausschlicht anzugeben. Ist das zuständige Sammelseichamt nicht zwerlässig bekannt. so sind an Reinakolate fetant nicht zwerlässig befannt, so sind a) Privatpakete is zu 10 Kilogramm) an Seeresangehörige ohne Angabe us militärischen Baketants bei den Postanstalten abzum, die für Weitersendung forgen; b) Die Frachtbriefe Menbadngütern (von mehr als 10 bis 50 Kilogramm) auf die Beile "Bestimmungsstation" vollständig aus-milt, smächt zum nächsten Militär-Vaketamt zu senden. die näderen Borschriften werden bei den Militärpaket-nen, Vostanstalten und Eisenbahnabsertigungen ausge-

o Wahnsinnstat in einem öfterreichischen Lazarett. In Wistar-Genesungshause in Rudolfsheim hat in einem kisselle von Wahnsium ein Infanterist Fichtner neun Versinm geiötet und fünf schwer verlett. Fichtner gab aus inem Dienstgewehr auf die im Wachtzimmer anwesenden Amnschaften zahlreiche Schüsse ab, von denen mehrere idlich trasen. Dierauf schoß er zwei Stunden lang zum kenter hinaus, ohne daß es der Williarbereitschaft oder die Fenerwehr, die aus drei Schlauchlinien Wassertrahlen zum ihn richtete, gelungen wäre, ihm beizusommen. Fichtner undeht im ganzen 14 Magazine, dis er endlich von der einstanzenden Fenerwehr entwassnet und gesesselt werden kenne. Im Bachtzimmer wurden getötet: ein Feldwebel, im Bussührer und ein Soldat, alle anderen Opfer des Infinigen wurden im Hof getötet bei dem Versuch, ihn mitädlich zu machen. Da die Angeln des Fichtner in ein sehr frequente Straße einschlugen, mußte der Straßendimertehr während zweier Stunden unterbleiben. Fichtner nurde, schließlich selbst verletzt, auf die psychiatrische Station o Bahnfinnetat in einem öfterreichifden Lagarett. unde, folleglich felbst verlett, auf die psuchiatrische Station

e Ein Regerviertel in St. Louis. "Daily News" in besonderes Bohnwiertel angewiesen und dadurch eine inichtung geschaffen habe, welche sonst nirgends in den derenigten Staaten besteht, sogar nicht einmal in den detnigten Staaten besteht, sogar nicht einmat in der Alfaaten. Die Vollsabstimmung, die in St. Louis dars intstaaten. Die Vollsabstimmung, die in St. Louis dars intstaaten, die Vollsabstimmung der nicht gesetsten, welche tatsächlich schon besteht, vorzieht. Denn die Linnaung, an der sich 170000 Einwohner, darunter 1000 Reger beteiligten, entschied für die Absonderung

son Reger beteiligten, entschied für die erdsonderung man nur 20000 Stimmen.

O Geschülkbonner von Berdun in Köln hörbar. In n Kölner Lokalpresse wird die interessante Tatsache besicht, daß an einzelnen Tagen der Geschültsdommer von kehm in Köln beutlich hörbar ist. Mehrsach kommte seitschie in Köln deutlich hörbar ist. Mehrsach kommte seitschien in Köln deutlich hörbar ist. Mehrsach kommte seitschie sein, daß nur einige Sesunden zurtum soll außeschiellen sein, da an jenen Tagen auf den in Betracht unsehen deutschen Schlesplätzen nicht mit schwerer undersehdungsmumition geschossen worden ist. Die Entsamme Kölns von Berdun beträgt in der Luftlinie 220 klameter.

In ber frangöfifchen Rolonie Rentalebonien entd man sich darüber, wie "La Dépeche Coloniale" mit dan sich darüber, wie "La Dépeche Coloniale" mit da berichtet, daß der Mont Humboldt (Humboldtberg) Ramen eines Preußen trage. Man hat den Generalsannen der Kolonie gebeten, dem Berge einen würdischen dat französischen Namen zu geben. Bielleicht haben dente in ihren heiligsten Gesühlen so schwer verletzen beiten por einer Reihe von Tohren die Ausreise nach onsten vor einer Reihe von Jahren die Ausreise nach immen Insel, die früher ausschließlich eine Strafsie für ichwere Berbrecher war, als Staatspensionäre seichlossener Gesellschaft" kostenspensioner Gesellschaft" kostenspensioner Reukaledomiens Areisen sind die meisten Einwohner Neukaledomiens su Gesicht fteht.

stiechandnehmen der Bettler in Italien. Nach intellung der in Bologna erscheinenden Blätter wurden den letzten Lagen nicht weniger als 180 Bettler dort den Straßen aufgegriffen und verhaftet, was selbst in inden in den intellungen italienischen Bettlerplage doch ein bein in den dem wirtschaftlichen Berfall der Stadt. 

\* Buderbedarf ber Raffees und Reffaurants. Es find Breifel aufgetaucht, in welcher Beife nach bem Infraft. treten ber neuen Zuderverordnung der Zuderbedarf der Kassechäuser und Restaurants gedeckt werden soll. Wie wir boren, ist dis auf weiteres, d. h. dis das Ergebnis der Bestandsaufnahme vorliegt, benbsichtigt, den Bedarf der Kasses burch bie Gemeinden aus ben ihnen von der Reichszuderstelle zugeteilten Mengen, also auf ben Kopf zwei Bjund monaflich, zu beden, die die Gemeinden für ben Kopf ihrer Bevölferung erhalten. Alle anderen Gewerbe, insbesondere Konditoreien, follen Bezugsscheine erhalten, mit denen fie ihren Bedarf im freien Bertehr beden konnen. Die Limonadeindustrie wird im wesentlichen auf den Süßstoff (Saccharin) angewiesen sein. Die Berordnung über die Berkehrsregelung und teilweise Freigabe von Saccharin steht unmittelbar

§ Willitärischer Gestellungsbefehl — öffentliche Ur-funde. Die Straffammer in Dusselborf hat in einer Straf-iache im Gegensch zu ber Anschauung der Anklagebehörde dahin entschieden, daß der militärische Gestellungsbesehlt leine private, sondern eine öffentliche Urkunde sei. Die Strafkammer hat fich deshalb sur Aburteilung des Falles filr un-zuläffig erklärt, und die Angelegenheit vor das nächste

Schwargericht verwiesen.

O Ein Berliner Arbeiter zum Offizier befördert.
Daß es im Kriege auch der einfachste Soldat zum Offizier bringen kann, beweist die Beförderung des Schmieds Allbert Krumnow aus Berlin zum Leutnant der Landwehr. Kr. hatte dis Kriegsausdruch als Schmied bei Marsie eenkeltst und wert glass nach Priegsausdruch als Borfig gearbeitet und war gleich nach Kriegsausbruch als Unteroffizier einberufen worden. Er wurde bald Bigefeldwebel, erhielt das Eiserne Areus 2. Klasse und wurde dann wegen einer besonders glänzenden Wassentat in Rus-land Ritter des Eisernen Areuzes 1. Klasse. Als solcher wurde er dann bei seinem Regiment zum Offizier befördert.

wurde er dann bei seinem Regiment zum Offizier besörbert.

O Schwindel mit gesässchem Schmalz. Die Kölnische Städtische Rahrungsmittel-Untersuchungsanstalt ist einer disher noch nicht beobachteten Fälschung auf die Spur gestommen. Es handelt sich um Schmalz, das durch Zusat von Wasser und Stärfe gestreckt ist. In einem Falle war das Gewicht des Schmalzersates das doppelte und in einem zweiten auf das zweieinhalbsache geraten, in einem dritten sogar auf das sweieinhalbsache geraten, in einem dritten sogar auf das sweieinhalbsache geraten, in einem dritten sogar auf das sweieinhalbsache geraten, der polizeilichen Ermittlungen haben ergeben, das die Ware von einer Anzahlsirmen unter der Bezeichnung "Speckosa" eingeführt wurde.

O Keine Postwertzeichen in Einschreibbriefen nach Bulgarien. Die bulgarische Bostwerwaltung warnt dringend davor, die auf weiteres Postwertzeichen in Einschlichen aus Bensurbehörden die Richtigkeit des Inhalts solcher endangen nicht feststellen kommen und infolgedessen die bulgarische Bostwerwaltung etwaigen Klagen der Empf zer solcher Sendungen über das Fehlen von Postwertzeichen keine Tolge zu geben vermag.

feine Folge gu geben vermag.

O Albichaffung ber erften Gifenbahntlaffe in Burttem. berg. Mit der Abschaffung der ersten Klasse haben die Württembergischen Staatsbahnen den Ansang gemacht. Als Ersat sind eine Anzahl neuer Wagen sweiter Klasse eingestellt worden, die dadurch von der bisherigen Einteilung abweichen, das sie mehr Richtraucher-Abteile

O Herabsehung ber Bre reise in Samburg. Bom 18. April ab fritt in Samburg eine weitere Berabiebung ber Roggenbrotpreise in Kraft insolge billigerer Abgabe des Rehls an die Bäcker. Der Höckstpreis ist für Roggen-feinbrot auf 40 Pfennig für ein Kilogramm gegen 50 Pfennig vorher und für Schwarzbrot auf 80 gegen 40 Pfennig festgesett. Ferner sind die einschränkenden Bestimmungen über die Abgabe von Brot, nach denen auf jede Brotkarie vom Sonntag die Rittwoch nur 1000 Gramm Brot entnommen werden konnten, vorläufig aufgehoben.

Schwedische Sindenburgs. In weiten Rreisen Subichwedens ist es feit bem Berbst 1914 Sitte geworden, ben Erstgeborenen einer Familie ben Bornamen Sindenburg zu geben, beren Bahl täglich wächst.

"Ber Brotgetreibe berfüttert, verfündigt fic am Baterlanbe!"

"Wes über bas gesehlich gulässige Daß hinaus gafer, Mengtorn, Mischfrucht, worin fich Safer bofinbet, ober Gerfte verfüttert, versündigt fich am Baterlandel"

## Bunte Zeitung.

Das eiferne Rriegsgeld. Befanntlich find bie eifernen Fünf- und Behnpfennigstüde mur als Notbehelf mahrend des Krieges anzusehen. Bon wesentlicher munzpolitischer Bedeutung ist es, daß die eisernen Fünf- und Behnpfennig-stüde auf den für Nickel- und Kupfermunzen vorgesehenen Ropfbetrag der Bevölkerung von 2,50 Mark nicht in An-rechnung kommen. Borlaufig find 5 Millionen Mark eiserner Fünspfennigstücke und 10 Millionen eiserner Zehnpjennigftude gur Auspragung vorgefeben und gum großen Teil bereits in ben Berfehr gelangt,

Galgenhumor des Mr. Plumby. Auf der Reise nach Kairo wird das englische Schiff, das den edlen Briten durch die Meere tragen soll, von einem deutschen U-Boot versenkt. Ein französisches Schiff nimmt die Bassagiere auf. Bet Sizilien schiedt ein anderes U-Boot auch den französischen Dampfer auf Grund. Mr. Plumby kommt an Bord eines italienischen Dampfers. Der erreicht beisnahe Malta — dann läuft er einem britten U-Boot vor nabe Malta — bann läuft er einem britten U-Boot vor bas Rohr. "Bardon, Sir!" frug ba Mr. Plumby ben beutschen Offizier, der das Ausbooten überwachte, wie oft muß ich denn eigentlich noch umsteigen bis Kairo?" Neuelten aun den Witzblättern.

Schweres Broblem. R. u. R. Unteroffizier: "So, Bampfbuber, woran erfennen S' an Generalen?" Bampfhuber: "An die roten Streisen, die mas er an die Hosen hat." Unterossizier: "Und woran erkennen S' ihm, wann er ta Hosen net anhat?" — Instruktionsstunde. "Mener, er ta Hosen net anhat?" — Instruktionsstunde. "Meyer, was machen Sie, wenn Sie als Batroullle gegen den Feind geschickt werden?" "Ich verteile mich über das Gelände." — Im Atelier: Maler (eintretend): "Aber Kinder, was seh'ich, meine ganzen Tuden habt ihr ja geleert, um euch so fürchterlich zu bekledsen?" Frieda und Karlchen: "Ach, Bapa, wir spielen ja "fardige Engländer"! — Schmeichelei: Herr: "Uch Fräulein Else, Ihre Augen haben eine wunders dare blaue Farde. Wie meine Kartossessander!

(Buftige Blatter.)

Lokales und Provinzielles.

Merfblatt für ben 20. Abril.

414 Monduntergang 705 Mondanigang Connenaufgang. Connenuntergang 1100 DL Bom Beltfrieg 1915.

20. 4. Die Englander befegen Reetmanshoop in Deutich. Sabweitafrifa.

1808 Rapoleon III. geb. — 1818 Staatsmann Albrecht v. Stofch geb. — 1882 Mediziner Ernst v. Lenden geb. — 1839 Karol I., König von Rumänien geb. — 1858 Dänischer Roman-sacistseller Dermann Bang geb. — 1869 Komponist Karl Löwe gest. — 1908 Kussischer Staatsmann Baul Graf Schuwalow gest.

Gründonnerstag. Der Donnerstag vor Oftern ift gegen Ende bes flebenten Jahrhunderis jum Gebächtnis ber Einsehung bes Abendmahls als chriftlicher Festag bestimmt worden. In neuerer Beit gilt er in Deutschland vorwiegend nur in tatholifden, in beschränkterem Sinne aber auch in einzelnen evangelischen Gegenben als firchlicher Festiag, ber nach ben übertommenen Gebrauchen begangen wirb. Am Grundonnerstag ift bet einigen fatholifden Rreifen bie Fuß-wafdung üblich, bie 3. B. in München ergreifenbe Formen annimmt, da bort ber Konig von Bapern bie Beremonie an gwolf unbescholtenen Greifen im Beifein bes gangen Sofes ausubt und die Greife bann reich beschenft. In evangelifchen Gegenden pflegt man vielfach die am Balmsonntag kon-firmierten Jünglinge und Mädchen zum ersten heiligen Abendmahl zu führen. In den Familien gedenkt man des Tages durch den Genuß von besonderen Gerichten aus jungen Frublingsfrautern mit Beigabe von Giern, mabrend Fleisch auch in manchen evangelischen Häusern nicht auf ben Lisch gebracht wird. Während der Charfreitag ein Tag ernsten, stillen Gedenkens an die Leidensstunden des Gottohnes und Schöpfers ber driftlichen Rirche ift, wird bagegen ber Grundonnerstag eher als Tag bes hoffens und Erwartens begrüßt, benn Osiern ist nahe und ber junge, schöne Frühling zieht siegend durch die Lande. Möge er diesmal als ein Tag ganz besonderer Hossung begangen werden; nämlich der Hossung auf baldige, für Deutschland siegreiche Erichung von dem surchtbaren Menschenleid, das nun fast swei Jahre die erichredte Welt in ihren tiefften Tiefen auf-

" Wegen Papiermangel werden die Sansfrauen höflichft gebeten, beim Ginfaufen ihrer Gleifd- und Burfi-

waren geffl. einen Teller mitbringen ju wollen.
\* Die Köln-Duffeldorfer Dampfichiffahrts-Gefellichaft bielt in Duffetborf ihre Sauptverjammlung ab. Babrend bes letten Sabres tonnte nur etwa bie Salfte ber Schiffe fahren, Die Erpreg. und Schnellfahrten mußten gang ausfallen. Der Berjonenverfehr mar tropbem rege. Mus bem Berjonen- und Guterberfehr ermuche eine Einnahme von 752 847 M. (weniger gegen 1914 : 388 986 M.), aus anteren Dingen 37 647 DR. (weniger 39 198 DR.), inegefamt 789 994 DR. (weniger 428 134 DR.), bemgegenübet fibnben bie Ausgaben mit 803 086 DR. (weniger 392 579 DR.) Dit 45 947 DR. Bortrag ergab fic bann ein Betriebenbericus von 35 503 Dt. Der Rhein batte im bergangenen Jahr gunfligen Bafferftand und bie Schiffe fonnten mabrend bes gangen Jahres fahren. Unfalle haben bie Schiffe nicht erlitten. Den Wunfden, Die an bie Befellicaft berangetreten find, für Spagierfahrten ber vermunbeten Rriege. teilnehmer Dampfer gu ftellen, tonnte wegen Berionagmangel nicht entsprocen werden, jeboch wurden Bermunbete auf ben regelmäßigen Sahrten mitbeforbert. Inegefamt waren im Baufe bes letten Commere faft 27000 Bermunbete mitgefahren. Der Divibenbenergangungsjonbs wird laut Beidluß gu Abidreibungen auf bie Dampfer verwenbet. Er beträgt 140 000 Mt. Bon bem verfügbaren Uebericus werben 10 000 Mf. ju Abidreibungen auf Die Stationslager ver-wendet, mabrend 25 503 Mf. auf neue Rechnung vortragen

\* Wieder erwischt. Die am 13. April aus bem Offigiergefangenenlager Beilburg a. b. &. entwichenen beiten englischen Offiziere haben fich ihrer Freiheit nur furge Beit erfreut; fie murben gestern in Beinheim an ber Bergftrabe

. Maffanifche Candesbant. Samslag, ben 22. b. M. (Charfamstag) find famtliche Raffen und Buros ber ber Raffauifden Banbesbant gefchloffen.

\* Frühjahrsichonzeit der Sifche. Sur bie Rlug. laufe Rhein, Main und Redar und ihre Buffiffe begann bie Frubjahrofcongeit ber Fifche am 10. April und enbet am 9. Juni. In Diefer Beit ift von Mittwoch abend nach Connenuntergang bie Montag früh Connenaufgang für Be-rufe. und Sportfifcher jebe Art bee Fifchjange verboten.

## Evangelische Gemeinde.

Grunbonnerstag. Bormittags 10 Uhr : Bredigt und Beichte.

#### Katholische Gemeinde.

Mittwod Radmittag 4 Uhr: Beichte. Granbonneretag : Bormittags 8 Uhr : Gottesbienft. Radmittage 6.15 Uhr : Andacht.

> Bekannimadung. Mehlabgabe.

Es tann eiwas beschlagnabmefreies Beigenmehl abge-geben werben bas Pfund ju 45 Pfg. Familien unter 4 Röpfen erhalten 1 Pfund, barüber h naus 2 Pfund.

Abgabe erfolgt beute Radmittag von 2 Uhr an an bie Bemobner ber Oberftabt von ber Guite bie Obertor, von 4-6 Uhr an bie fibrige Dberftabt bis Rentor. Donneistag Bormittags für bie Bewohner ber Unterftabt und Rad. mittage für Reuftabt.

Bablung und Abgabe in ber Bachtflube. Branbach, 19. Mpril 1916. Der Burgermeifter.

# Wetteraussichten.

Eigener Wetterdienft. Rubl, zeitweise ein wenig marmer, Regenicauer vereinzelt mit Donner.

Rieberichlag 0,2 Millim.

# Bekanntmachungen

der städtischen Behörden.

# Betr. Hausschlachtungen.

Muf Grund bes § 6 Mbf. 2 b.r Befanntmachung bes Reichetanglere über D'e Gleifchverforgung vom 27. Marg 1916 wird mit Ermachtigung des Deren Minifters fur Landwirifcaft, Domanen und Forften für ten Umfang bes Re ierungebegirts Wiesbaben bie Schlachtung von Mindvieb, Schafen und Schweinen für ben eigenen Wirtschaftsbebarf bes Biebhalters (iog. Sausichlachtungen) bis jum 1. Juli 1916 verboten. Das Berbot tritt fofort in Rroft.

In bringenben gallen ift ber Sanbrat, in Frantfurt a. DR. und Bieebaben ber Boligeiprafibent, berechtigt, Ausnahmen

Buwiberhandlungen werden mit Gefängnisftrafe bis gu Monaten ober mit Gelbftrafe bis zu 1500 Mart bestraft. 2Biesbaben, ben 13. April 1916

Der Regierungeprafibent. p. Dleifter.

Birb bierburch beröffentlicht.

Die Boligeiverwaltung. Braubad, 15. April 1916.

#### Betr. Regelung des Sandels mit Schlacht= vieh im Regierungsbezirf Biesbaden.

Bur Anfbringung berjenigen Mengen von Schlachtvieh im Berbandsbegirt, welche bem Biebhandelsverband von ber Reichaffeifcftelle für einen beftimmten Beitraum aufgegeben werden, hat der Borftand des Biehhandelsverbandes für den Bo'the Regierungsbezirk Wiesbaden mit Genehmigung des herrn ftellen. Regierungsprafidenten zu Wiesbaden auf Grund §§ 2 und 7 Fra der Sahungen folgende Anordnungen beschlossen:

1. Der gesamte Antauf von Schlachtvieh im Regierungs-bezirt Wiesbaden geht vom 15. April 1916 ab auf den Bieh-handelsverband für den Regierungsbezirt Wiesbaden in der Weise über, daß die Mitglieder des Berbandes das von ihnen angetaufte Schlachtvieh (Schweine, Rinder, Ralber und Schafe) nur noch an ben Berbandsvorftand ober beffen Beauftragte weiter verlaufen, burfen. Die Beauftragten bes Biehhandelsverbandes werden von bem Borftanbe befannt gegeben. Den Mitgliedern ift es verboten, bas von ihnen fauflich ober tommiffionsweise ober fonftwie erhandelte Schlachtvieh an einen anderen Empfanger weiter ju geben, als an ben Borftand bes Biebhanbelsverbandes ober beffen Beauftragfe.

Much alles basjenige Schlachtvieh, welches aus anderen Berbandsbegirten in unferen Begirt eingeführt wird, barf nur barf nur an ben Berbandsbegirt ober an beffen Beauftragte immer noch vorratig

meiter verfauft merben.

2. Fleifder burfen, auch wenn fie Mitglieder des Berbandes find und eine Ausweistarte befigen, bom 15. April 1916 ab im Berbandebeg rf fein Bieb mehr antaufen.

3. Für bie Abnahme bes aufgetauften Schlachtviehs wird ber Borftand Sammelftellen im Berbandsbegirt einrichten. Als Sammelftellen find bis auf Weiteres bestimmt : a) für Rinber, Ratber, Schafe und Schweine ber Biebhof

in Frantfurt a. M.,

b) für Ralber und Schweine ber Biebhof in Limburg a. Labn. Die Sandler haben bic Liere nach ber Sammelfielle gu liefern, wo bie Abnahme burch bie Beauftragten bes Berbandes ftattfindet. Ungeeignetes und übergabliges Bieb tann jurudgewiesen werden. Ueber Die Art ber Bermenbung folden Biebs bestimmt ber Beauftragte nach Beifung des Borftandes. Bon ben Sammeiftellen aus werden bie Tiere gemaß ben Anordnungen bes Berbanbes ben Empfangeberechtigten zugeteilt. Als Empfungsberechtigte tommen in Butunft nur noch in Betracht Die Bentraffielle fur Die Beschaffung Der Deeresberpflegung und bie Rommunalberbanoe. Lettere haben auf Erfordern Des Borftandes Diejenige Stelle angugeben, an welche Die Tiere angeliefert werben follen.

4. Camtliches Schlachtvieh wird nach Stallgewicht ge-handelt und zwor gefüttert gewogen mit 5 plt. Abjug. Die Breife find für Comeinr Die gefeglichen Dochfipreife gemäß ber Betanntmachung des Bundesrals jur Regelung ber Preife für Schlachtichweine und Schweinefleisch vom 14. Gebr. 1916. Die Breife fur Rinder find burch die Befanntmachung bes Borftanbes bes Biebhandelsverbandes bom 7. Mary b. 3. bestimmt. Die Breife für Ralber und hammel werben noch befannt gegeben. Bis jur Befanntgabe werden Ralber und Dammel nach den berzeitig ortsüblichen Preifen gehandelt.

5. Die Mitglieder tonnen in Wechnung fiellen :

a) bie nach Biffer 4 gu berechnenben Raufpreife,

einen Bujdlag gu bi fem Breis, welcher bei Rinbern auf 3,5 pCt., bei Someinen, Ralbern und Schafen auf 5 pGt. augebilligt wirb,

c) bie Gifenbahnfracht bis ju Sammelftelle.

Un ber Cammelftelle werben bie Tiere nochmals gewogen, überfleigt bas Gehlgewicht bei Schweinen 12 pet., bei Minbern 10 pat., Des bom Dandler bezahlten Gewichts, jo geht ber Gehlbetrag ju Laften bes Sandlers; besgleichen tragt ber Dandler bie Gefahr bes Transportes bis jur Abnahme ber Tiere auf ber Sammelftelle.

6. Bon jedem Untauf feitens der Mitglieder ift bem Breifen, bas befte und billigfte Borftaube wie bisher Ungeige nach bem vorgeschriebenen Dufter M ju erftatten. Abgeseben von biefer Anzeige hat aber jedes Mitglied von jebem Antauf fofort ben Beauftragten bes Berbandsvorftandes unter Angabe ber Gattung, Studgahl, Gewicht, Standort und nachte Berladeftelle Anzeige ju machen. Der Borftand ober beffen Beauftragter wird baraufhin dem Danbler Radricht geben, an welchem Tage die Abnahme ber Tiere auf ber Sammelftelle ftattfinden foll.

7. Bur Dedung ber Untoften, welche bie Durchführung ber obigen Bestimmungen erfordert, erhebt ber Berband bon jedem der borftehenden Bestimmungen unterliegenden Antauf bon Bieb eine Abgabe bon ein ein Biertel pEt. Des Rechnungsbetrages; Die Abgabe wird ben Abnehmern in Rechnung gefiellt. offeriert

8. Buwiberhandlungen gegen biefe Anordnungen werden auf Grund bes § 15 ber Berordnung bes Bundesrats vom

27. Mary 1916 (M. G. Bl. S. 203) in Berbindung mit § 7 ber Berordnung ber Landeszentralbehorden bom 19. 3anuar b. 3. mit Gefängnis bis ju 6 Monaten oder Geloftrafe bis gu 6 Monaten bestraft.

n Rraft.

Dem Biebhandelsverband ift die Aufgabe geftellt, in ber ich unveranbert me'ter und übernehme porftebend beidriebenen Beije ben Bebarf ber Deeresbermaltung und ber Bivilbevollerung feines Begirts ficher ju ftellen. Der Berbaub rechnet barauf, bag bie Mitglieder ihm bei ber Erfüllung biefer für die Schlagfertigfeit bes Deeres und die Er-nahrung ber einheimifden Bevollterung allerwichtigften Aufgabe mit aller Rraft unterftugen werben, und es fich jeber gur Ehre gereichen laffen wird, nach Doglichleit jur Erfüllung ber geftellten Aufgabe beigutragen.

Wenn ber Sandler die llebergeugung bat, bag Schlachttiere unberechtigterweise gurudgehalten werden, jo hat er die betreffenden Falle bem Borfiande befanntzugeben. Der Borfiand wird, wenn anders die dem Berband zur Beschaffung ausgegebene Menge Schlachtbieh nicht erreicht wird, die Enteignung ber Tiere bei der zuständigen Behörde beantragen. Nach der Besanntmachung des Bundesrats vom 27. Marz d. 3. muß bem Landwirt nur basjenige Bieh beloffen werden, welches gur Fortführung ber Birticaft erforderlich lift. Rommt es gur Enteignung, fo wird bem Landwirt nur ber im Gingelfall gu ermittelnde Wert bes Tieres erfest werden, mabeend im anderen Falle bie jur Beit bestehenden Dochftpreife möglichft ohne Gin-ichrantung gewährt werben follen. Es liegt baber auch im Intereffe ber Landwirte, fich feiner ungerechfertigten Burudhaltung von Schlachtvieh ichulbig zu machen. Der Berband erwartet vielmehr auch von ben Landwirten, daß fie fich ohne Bogern bereit finden werden, bas für die heeresberpflegung und bie Bo'ternahrung unbedingt notwendige Schlachtvieh bereit ju

Franffurt a. DR., ben 6. April 1916. Breghandelsberband fuo ben Regierungsbegirf Biesbaden. Der Borftand.

von Bernus, Roniglider Landrat. Wirb gur allgemeinen Renntnis gebracht. Braubad, 15. April 1916. Die Boligeiverwaltung.

# und

feinftes Speife. und Badmehl (brotfartenfrei) Jean Engel.

find wieber porratio

21. Cemb.

# Schon möbliertes Bimmer

(Balton mit Ansficht auf ben Rhein) ju permieten. Rheinftrage 2.

# Heldpost-Gouda-Kale

1 Pfund ichmer -

Jean Engel.

Selbstgekelterten

# Notwein

per Liter 1,40 Mt. pr Blaide 1,20 Dt. (mit Glas) Bebinben b Il ger empfiehlt Emil Efchenbrenner.

Zierschürzen großer, iconer Muemahl. Sollanber und Wiener Dufter

ale Renbeit. Rind. Menhans.

ift bei ben beutigen boben Mabrungsmittel für Kinder.

In reicher Auemahl bon 15 Big. per Batet an Jean Engel.

Jugbodenöl-Ersak - per Biter 50 Big. -

Frieda Eichenbrenner.

# Damen-Unterröcke

fcone Auswahl in nur befter Bare in Tud und allen Farten pon 3,50 Mf. an bie gu ben allerfeinften. Rud. Neuhaus.

Reigende Reuheiten gur

#### Damenschneiderei Unöpfe, Befätze, Garnituren

neu eingetroffen gu auberp billigen B eifen.

Befdw. Schumacher.

Reu eingetroffen!

Shwarze Schürzen für Domen und Rinber in Banama, Lufter und Catin in großer Ausmahl eingetroffen Rud. Menhaus.

Biber, Aleiderstoffe, Unter-Sweaters, röche, Schürzen, wollene Tücher

Geidim, Schumacher.

Streichfertige

### Bronze- und Emaille-Farben find wieber eingetoffen.

Chr. Wieghardt.

Men eingetroffen ! Barchent, federleinen und prima Bettfedern in guter Bare bei billigften Breifen.

Beichw. Schumacher.

# Kals- und Gffig-Gurken

empfiehlt

Jean Engel.

# Enslins Roman- und Novellenschatz

pro Banb nur 20 Big. in großer Auswohl vorratig A. Lemb.

# Biber-Manns- und Knaben-hemden

E. Efchenbrenner. und reicher Auswahl empfiehlt Rud. Menhaus.

# 9. Borstehende Berordnung tritt am 15. April 1916 Zur gefl. Beachtung

Das Gefdaft meines porftorbenen Schwiegervaters in

# alle Reparaturen in Albren und Goldwaren

Frau Emmi Reffenic.

# Apfelsinen und

Jean Engel.

(reizende Neuheiten) eingetroffen

A. Lemb.

So lange Borrat reicht :

Erbien Brechhohnen Teltower Rubden

Spinat Schwarzwurgel. Brichipargel Stangenipargel Cellerie

Tomaten-Buree Champianons

# Jean Engel. Konfirmation- und

Kommunionkarten

in reicher Auswahl bei

A. Lemb.

# Samen-Verkaufsstelle

Niederlage der Westdeutschen Samenbau- und Grosshandlung

J. Essers, Düsseldorf empfiehlt ihr großes, reich fortiertes Loger in

Feld-, Gemüse- und Blumt n-Samen

in befter und frimfabigfter 2Bare. Um geneigten Buiprud bittet

Rud. Neuhaus.

# Packpapier

- braun und blau - per Bogen nur 5 \$14 A. Lemb

Duichelfleifch in Gelee 1/2 und 1 Bfd. Dot Sardinon in Del und Tomatenfauce geröftete Carbinen in Del Rollmops in Remouladenfauce Nordjee-Arabben Schinten in Dofen Ochjenzunge in Dofen Rindfleifch mit Weißtobl in 1 Bfd. Soulaid mit Rraftbrühtartoffel Gisbein mit Cauerfraut Sotelands Bumpernidel

Jean Engel

Infera Stilt 0 gir.

abes Eb

gönig Lir liche Did

reich ber bet die fr lichen Gla

ebant. 1 Ind Rich

ber germa batte, fries mispollen einem Die und Tat himüber heute die Dag ber eraltig etiprina e leben ganges bindet — das beden helden un son Flam bis sum Kus

biejes be Frinde, beutlicher schnjährig swifchen die Wort balb barro ingerte in leither um dan ben k includiug surädfehr